665

665/M

R 665
46

„Nocleg w Apeninach"

opowieść St. Moniuszki

(odpis unikat) karty 27.

do sprawdzenia.

20/VI 1906 r.

Zakrzewski

TOWARZYSTWO OŚWIATY
SZKOŁA
IMIENIA
St. MONIUSZKI

Tak się zdaje, wydawił najwięcej „Nocleg w Apeninach“, ciekawe tworzenie Wałeckiego był pierwszym utworem rzeczywiście Moniuszki, nieraz „Ideał“ i inne. Pisał go zapewne pod wpływem studjów berlińskich, w melodji bowiem, harmonji, formach muzycznych oraz instrumentacji, ujawniają się tu jaskrawo cechy, charakterystyczne muzyka, posiadającego zaledwie elementarne wiadomości o technice Kompozytorskiej.

Monuszko żadnej wartości do „Noclegu“ nieprzywiązywał. W liście do Fredry (daty niema na liście; zapewne był to rok 1841 lub 1842) pisze: „Zawstydziła mnie wiadomość że Nocleg zatrzymany był we Lwowie przedstawiony, i że o mnie ta nędzna, szkolna robota publiczność tamecznią uwiadomiła. Spodziewałem się przeciwnie, że Don Kiszot będzie pierwszą próbą prac moich, gdyż wyszyłem go, nie wiedziałem, żeme tak niekorzystnie już się zarekomendował. Jest to zdrada tego, na którego ręce ta muzyka, zwarunkiem zupełnego o jej autorze zapomnienia, przesłana została. Uprzedzam zatem nie żądzić ani o Don Kiszocie, ani o moich szkicach podług „Noclegu“.

„Nocleg“ tedy był niewątpliwie pierwszą:

„próbą pióra, katarzanna,
atramentu i pisarza“

którą Moniuszko puścił w świat bezimiennie. Dlatego widnieje na partytyce tego rodzeństwa niema nazwiska autora.

W Warszawie 17-III-913.

A. Poliński.

Nocleg w Apeninach
Muzyka St. Moniuszki
przedstawienie

BIBLIOTEKA MUZYCZNA TEATRU WIELKIEGO W WARSZAWIE

Nocleg w Apeninach
Muzyka St. Moniuszki
przedstawienie

Nocleg w Apeninach“ wydawił pierwszy raz p. t.: Nocleg w Apeninach“ (Nocleg w Apeninach) do tekstu Wałeckiego z pomnożeniem Ob. Fredry wydany przez N. Skizbelskiego i wykonany w Teatrze Wielkim w Warszawie w roku 1845 roku. Tej operze poświęcił Moniuszko szczególniejszą troskliwość i wydał ją w Berlinie w roku 1847 u Ries'a. Ouverture fortepianowe wydał F. Nowicki w Mediolanie, a Polskie pieśni wydał F. Nowicki w Berlinie (1847?).

23-V-912 J. Tkacz

R.665 Mus. 46

BIBLIOTECA MUNICIPALE SEMINARIO SS. MONTOLIVO

Dar Do użytku Sekcji Muzycznej Dep. Głów. Bibljotecznego w 17 Czerwca 1901 r.
wł. Zakrzewski

Ladysz rękopiśmienny cyt-
rzebiec muzyki Moniuszki
Stanisław Sekcji Muzycznej
17 VI 1901
Zb

No 1 Moderato

Violini

Viola

Flauto

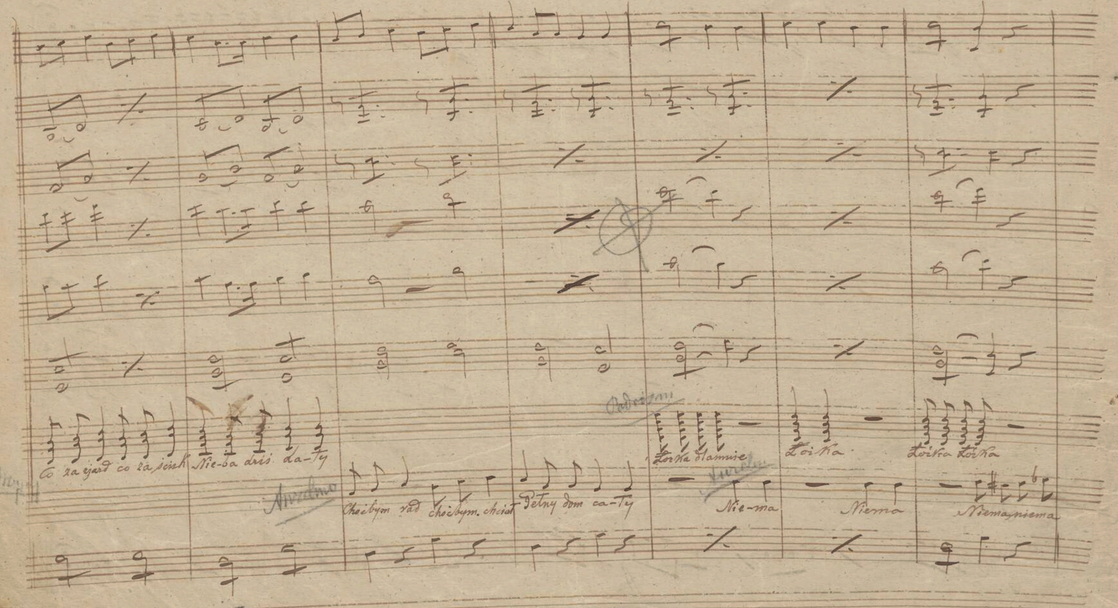
Clarinetti in C

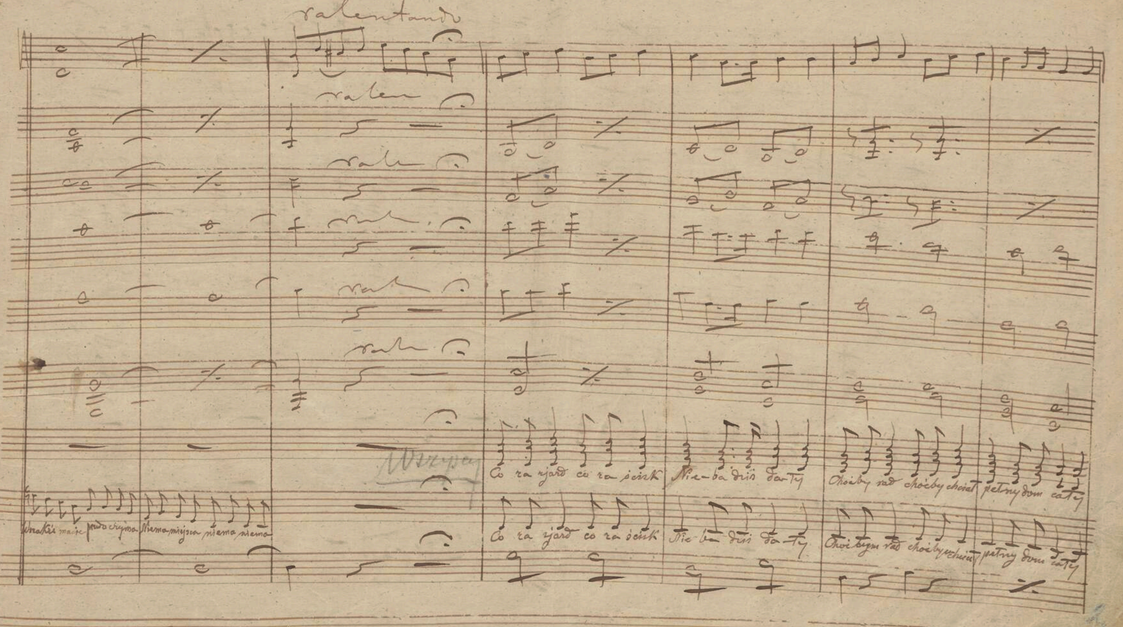
Corni in G

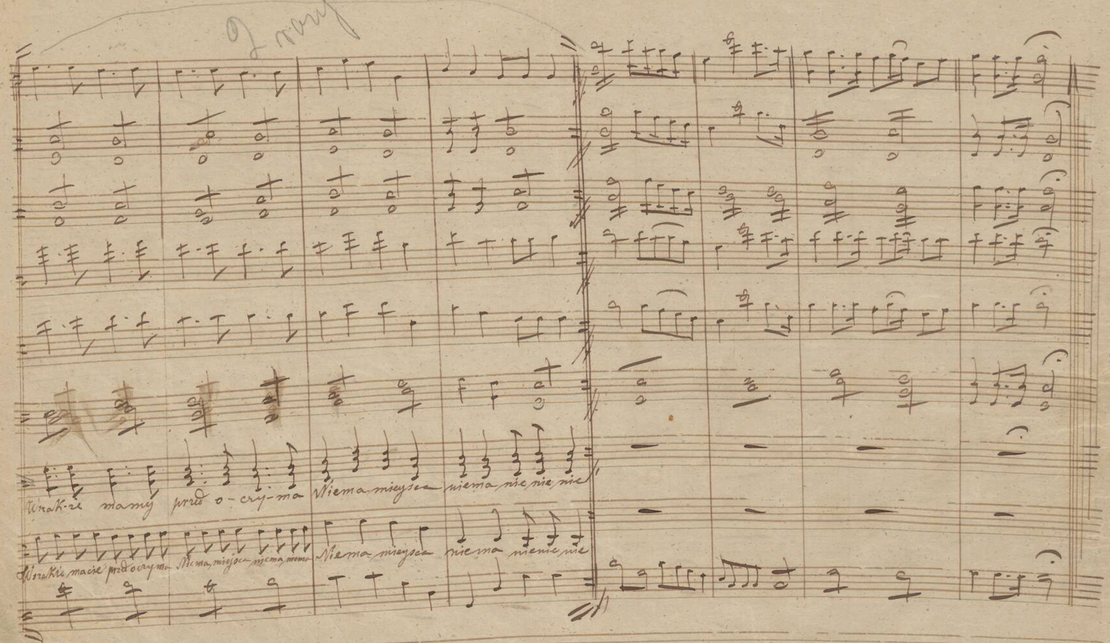
Cori

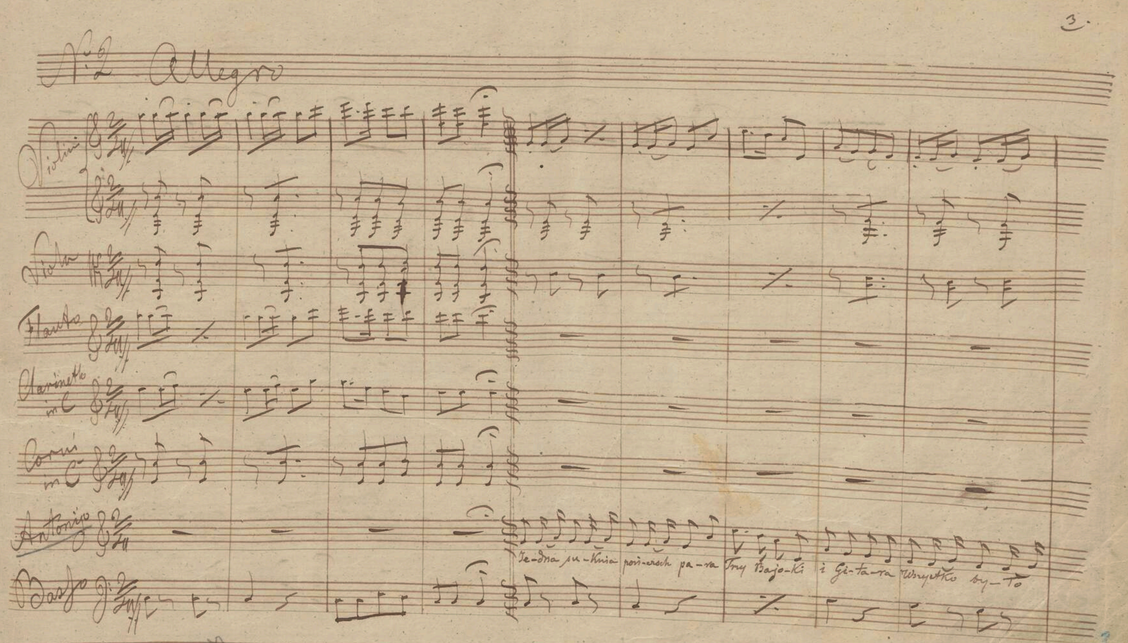
Trombone

Basso


Co za ycad co za ścisk
Nie-sa dnis da-ty
Chorby nad chorby chorał
Pietny dom ca-ty
Żołka płamnie
Żołka Żołka
Nie-ma
Nie-ma
Nie-ma nie-ma


ralentando
Co za ycad co za ścisk
Nie-sa dnis da-ty
Chorby nad chorby chorał
Pietny dom ca-ty


Nie ma miejsca
nie ma nie nie nie

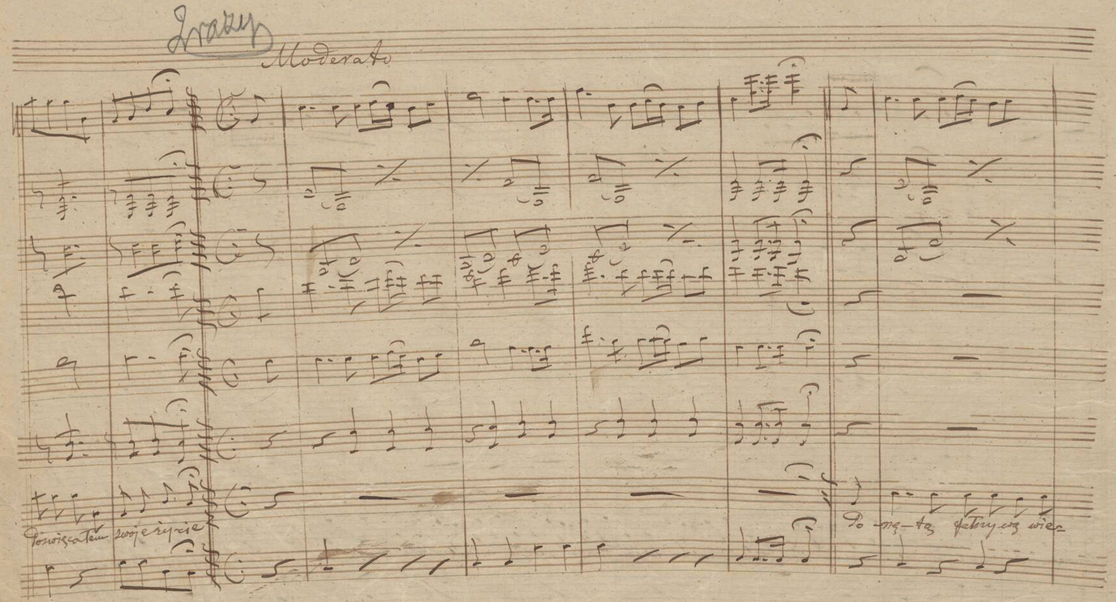

3.
Allegro
Violino I
Violino II
Flauto
Clarinetto in C
Corno in C
Fagotto
Basso
Jedna pu-klina pomiesch pa-ra trzy bajo-ki i Gi-tara wszystko by-to

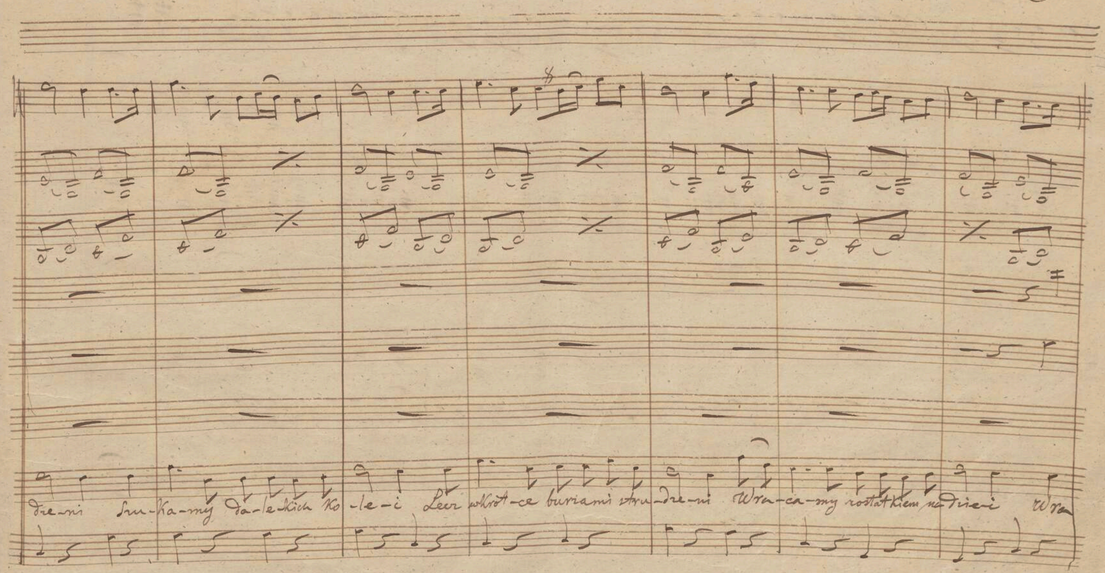

com wiąz rdzenn
wiedm Krapkst
pa-kry-ja-mu
ſt-le mi-łość
wsercu by-ła
Miłości wpodzi mie watt-ła
Dla mi-ło-ści
jawnie stnpcie


Poco
a tempo
Poswię-ca-łem
ma-je ży-cie
Kochany
Lochatem
Wiérny
Wdzięcznem
Piersany pięcirta
Cnbiony cnotli Tem
Dla mi -łości
jawnie stnpcie

Hymn

Moderato





V

ca-my wracamy po rzko-dzie śpie-wa-jąc wojaczky zwycięzkie Wraca-my wracamy po rzkodzie śpie-wa-jąc wojaczky zwycięzkie

No 23 Allegro

Violino I

Violino II

Viola

Flauto

Clarinetto in C

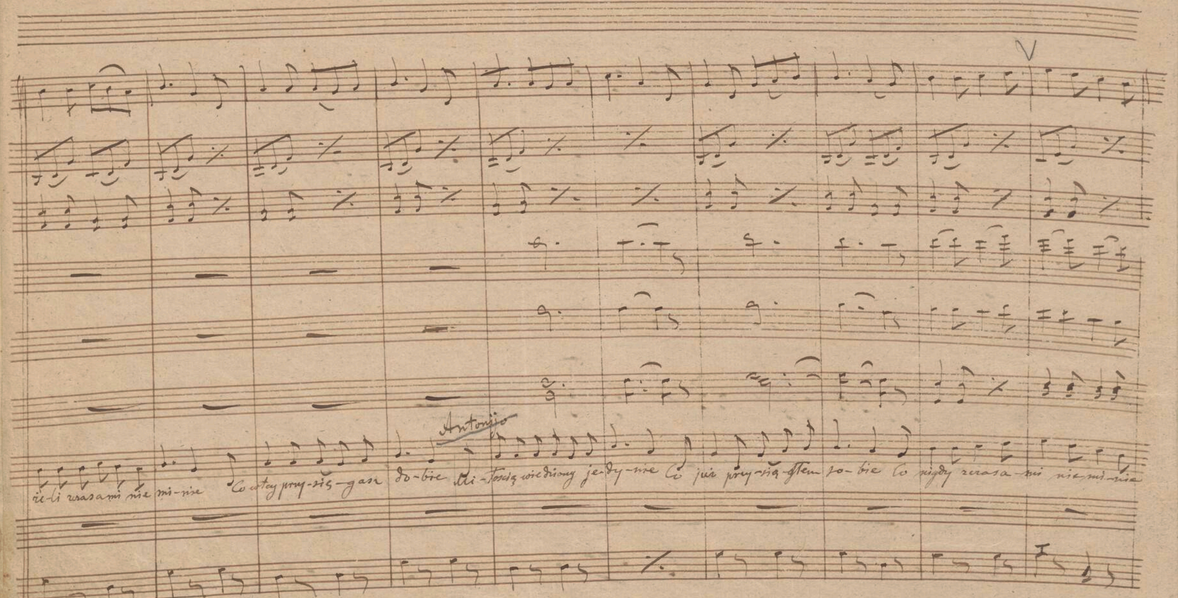
Corno Duo in G

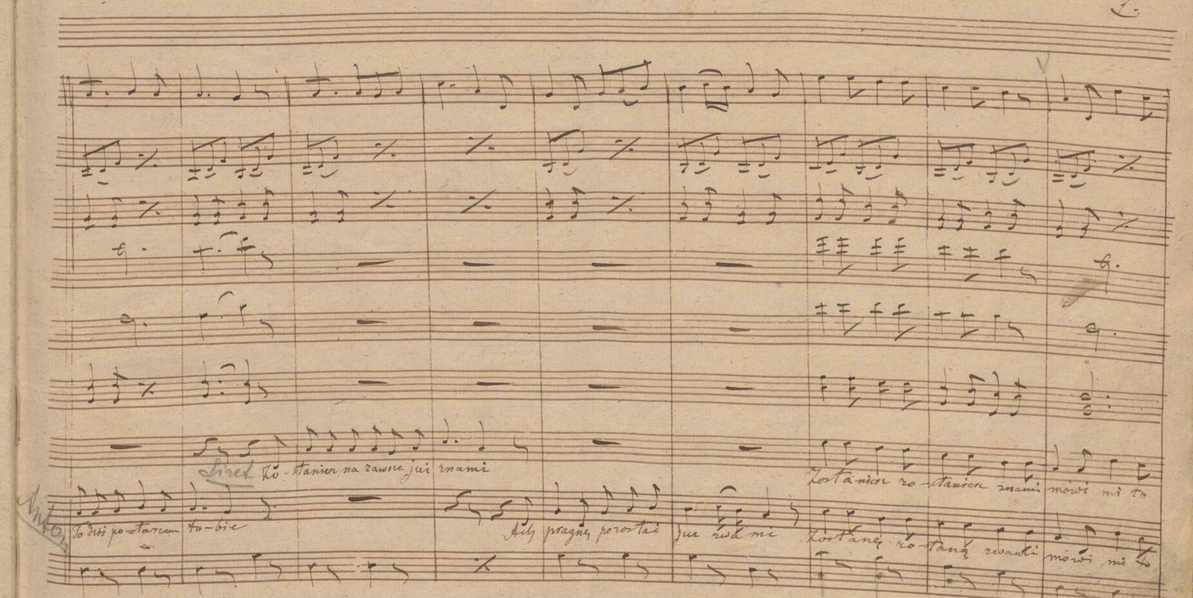
Linette

Antonio

Basso

Li-tością widziona jedy-na cnej pa-mię-ci to-bie




7.
V
Lisek
Ro-stanien na zawse jii znami
Ro-stanien ro-stanien znami mowi mi to
Ro-stanien ro-stanien znami mowi mi to
Ro-stanien ro-stanien znami mowi mi to

zbroy thy głos Mi-łość zmieni srogi los Mówi skryty ser-ca głos tak tak głos ser-ca nie ma-mi ko-sta-nien

zbroy thy głos Mi-łość zmieni srogi los Mówi skryty ser-ca głos tak tak głos ser-ca nie mami ko-sta-nien

N:4 Allegro

Violin

Viola

Basso

Basso

ko-stanien zna-mi

Zostanien zna-mi

pro-ści tak ko-go bo-ki głowa bok hol-ki mę-czy Włosy mę-czy Kasek Kotuś

Spiewaczka duszi Febra potęg Łoże zuchoty Et caetera Meka-ia-ię-je Po-moc ryb-ka

Trzy razy

ter dwa trzy Draw jak rybka

N.o 5 Allegro

1.o Violini

2.do Violino

Viola

Flauto

Clarinetti in C

Corni due in G

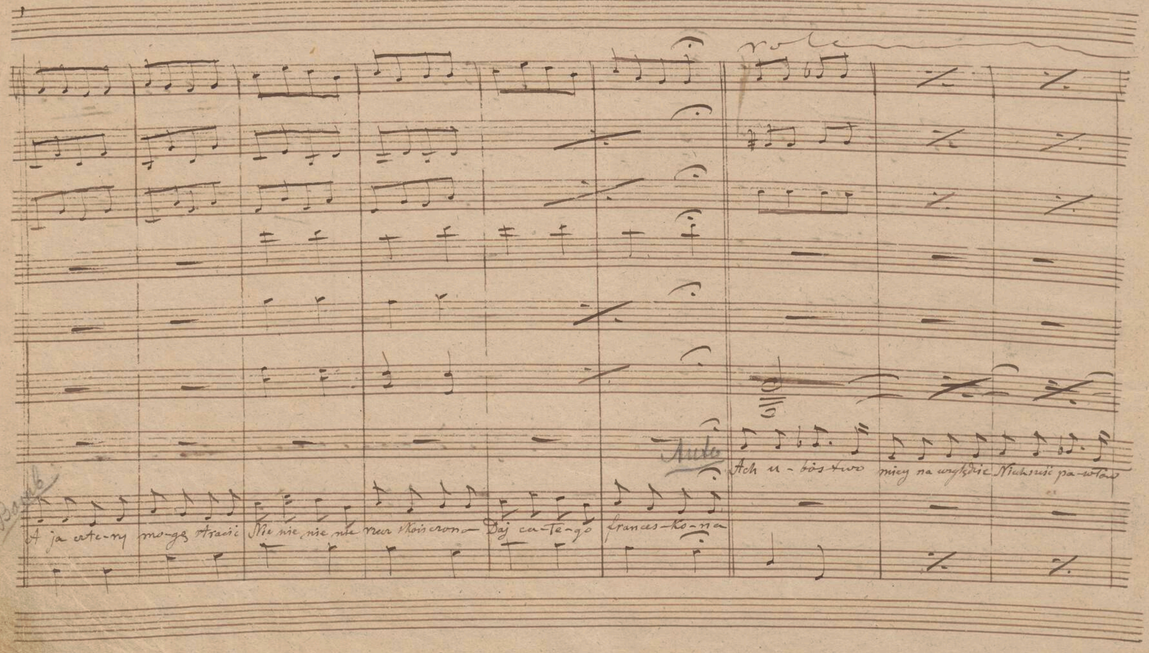
Fagotto

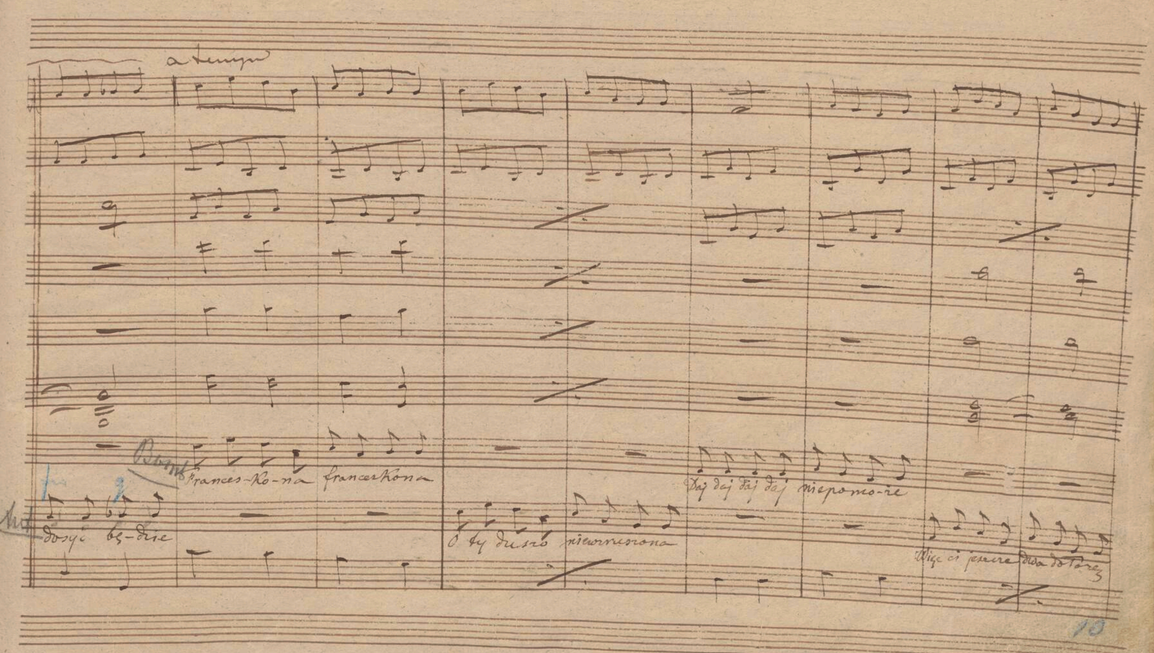
Contrabasso

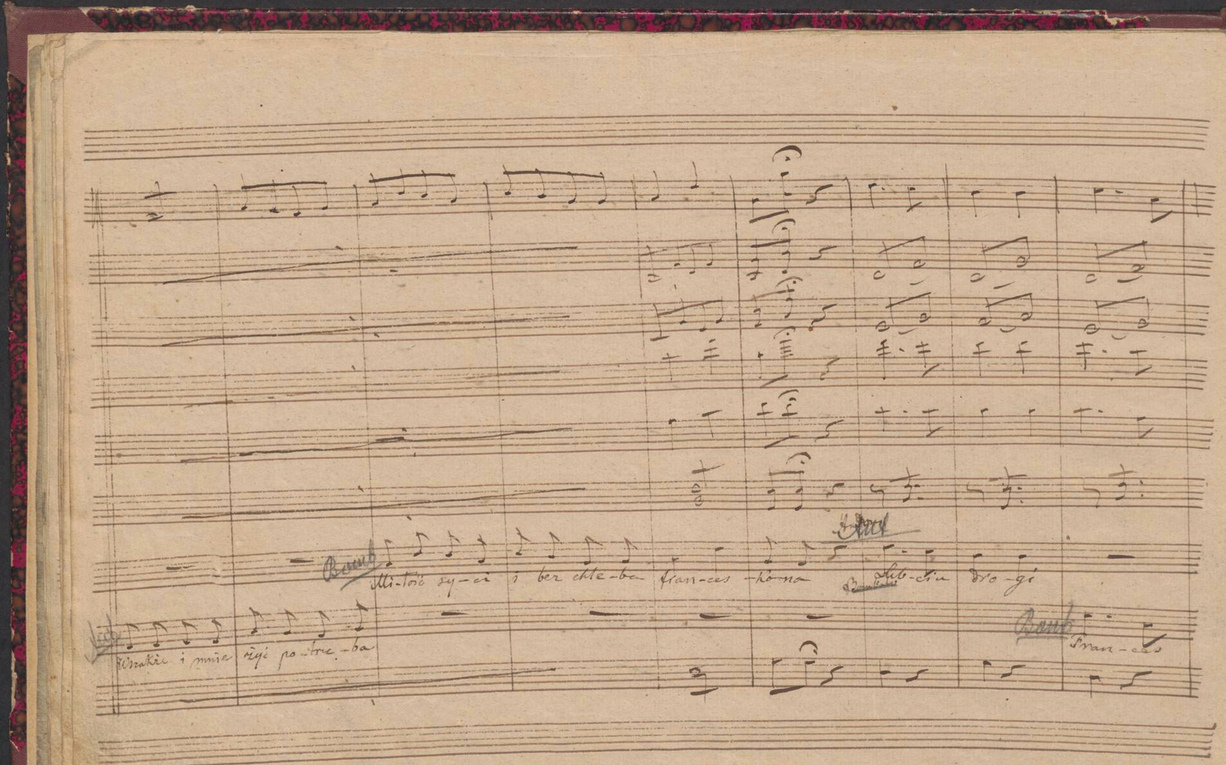
Harpa

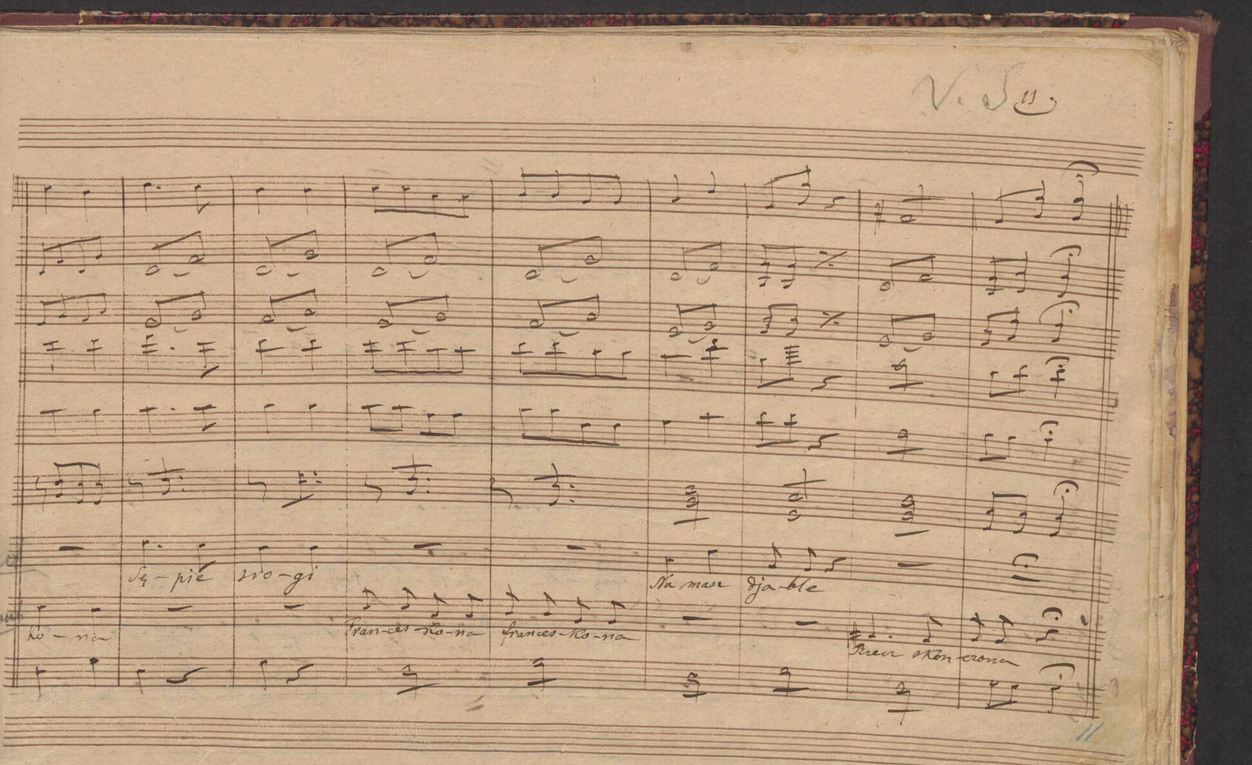
Mam trzy pawęży mimy staranie

Mam trzy pawęży mimy panie Zarząd jeden zwycięzca Pieśń


Basso
I ja ostatny mogę stracić
Nie nie nie nie wrócę
Tenore
Aria
Ach u-ściś-two
Baj ca-ta-go
fran-ces-ko-na
mi-ley na wy-ścia-nie
Mu-sisz pa-sto-wać


a tempo
Basso
Fran-ces-ko-na
francuzka
Tenore
Aria
Dosyć bę-dzie
O by dusza niewinna
baj daj daj daj mi po mo-że
Więc ci pisze dla to-bie


Stti-toć sy-ća i ber ekle-ba fran-ces-koma
Fran-ces-ko-ga dro-gi
Fran-ces-ko


Sq-pić tro-gi
Fran-ces-ko-ma
Fran-ces-ko-ma
Na mare dja-ble
Preur ekón-corona

Moderato

Mi-łosci miłości swięta — Swoi na-ród swoje o-cze-sta — Anio-łowie twoj sługa stanęły dosi-ci swoj pos-

Brzmosci brzmości swię-ta — Swoi na-ród swoje o-cze-sta — Bom-ba-lo twoj sługa stanęły Gubiet ci swoj pos-

wiecznie cały

wiecznie cały

N. 6 Moderato

Violini

Viola

Flauto

Clarinetto in C

Corni in C

Trompe

Timpani

Linetta

Fagotto

Basso

groźby twoey nie bo-ję Dawidem wszystkim sprawy twoje Bę-dę serce moje

Jakób Dobrze dobrze serce moje Dawidem wszystkim o-ja bro-ję

gło-sić

Bę-dę bę-dę bę-dę gło-sić i o pomoc wszystkich Mo-ie

Mo-iesu za-le twoje gło-sić Mo-iesu moiesu moiesu gło-sić Za śmierci-wie bę-dę wszyscy Mo-ja

13

Basy

Nie-wiem ter-mu co po-wia-da wtkaidym słowie sroga zdra-da

Soprany

Nie-wiem ter-mu co po-wia-da wtkaidym słowie sroga zdra-da

Tenory

Nie-wiem ter-mu co po-wia-da wtkaidym słowie sroga zdra-da

Alty

Nie-wiem ter-mu co po-wia-da wtkaidym słowie sroga zdra-da

Ja ze-mna bia-da bia-da Dziwych zmysłów nie po-wia-da

Ja ze-mna bia-da bia-da Dziwych zmysłów nie po-wia-da

Ja ze-mna bia-da bia-da Dziwych zmysłów nie po-wia-da

Ja ze-mna bia-da bia-da Dziwych zmysłów nie po-wia-da

Rozyna

Niech się ze-mną co chce dzieje Juli krokiem stąpnie zrobie

Fabi krokiem krokiem mam na dzieje Fatalną ja przedzie

Rozyna

Nie nie nie nie nie nie zro-bie

Juli

Nie nie nie nie nie nie zro-bie Wtę umrzeć potrzeba zrobie

Fabi

Wiem wiem wiem wiem wiem zro-bie

Fabi

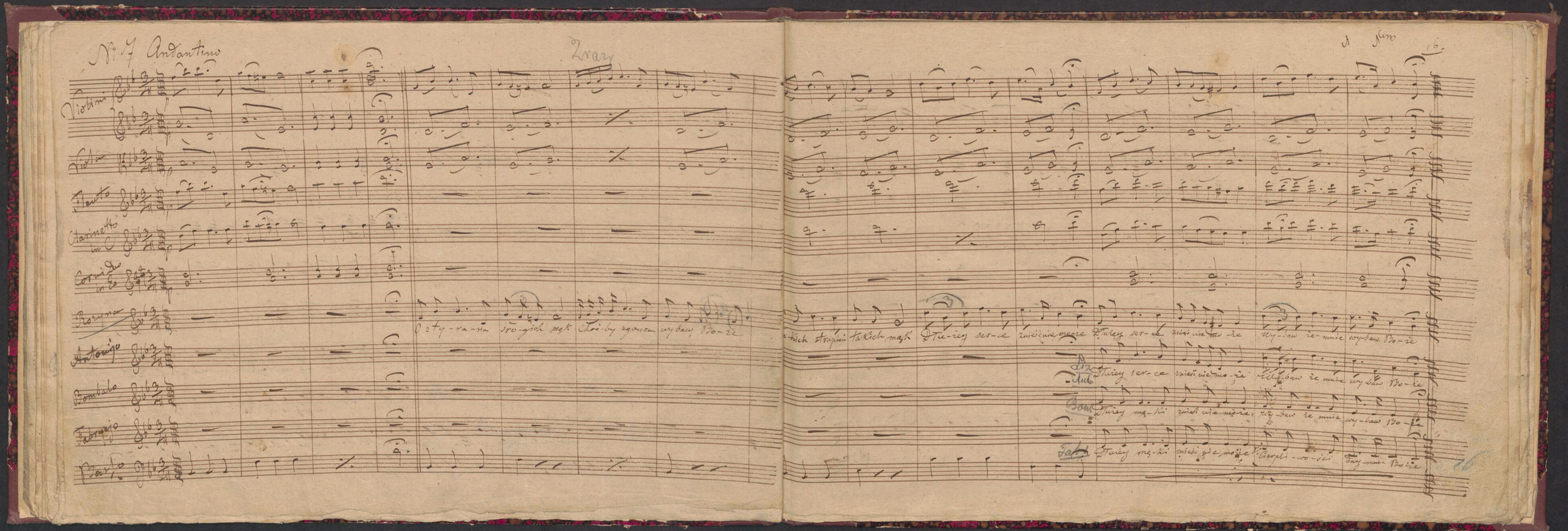
Wiem wiem wiem wiem wiem zro-bie

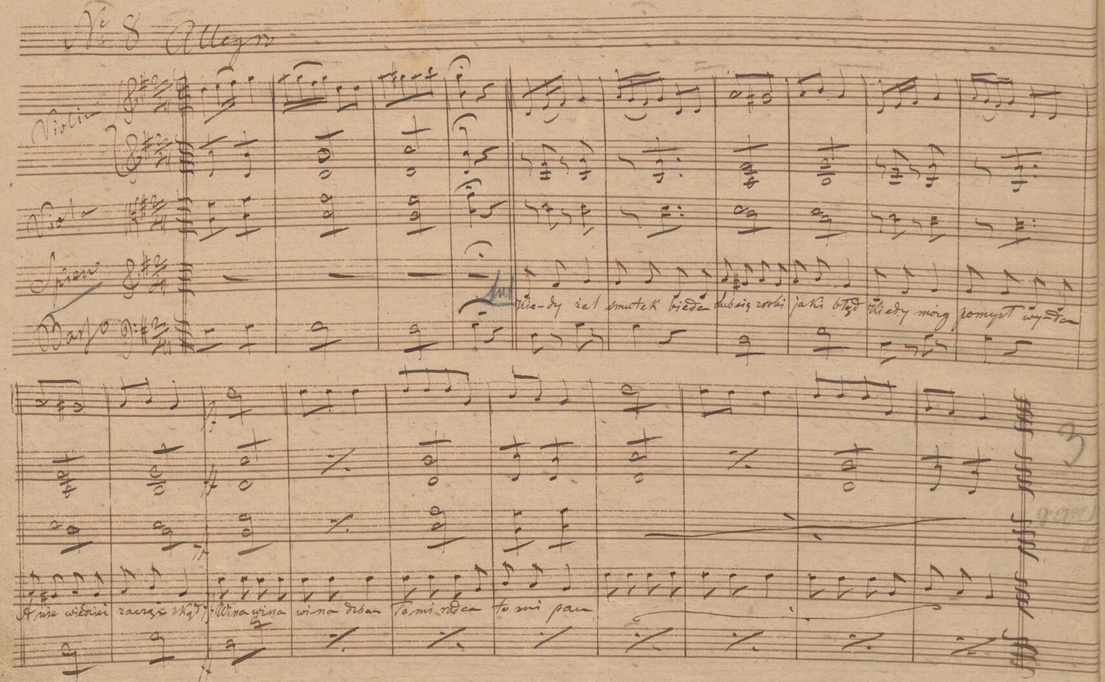
Juli

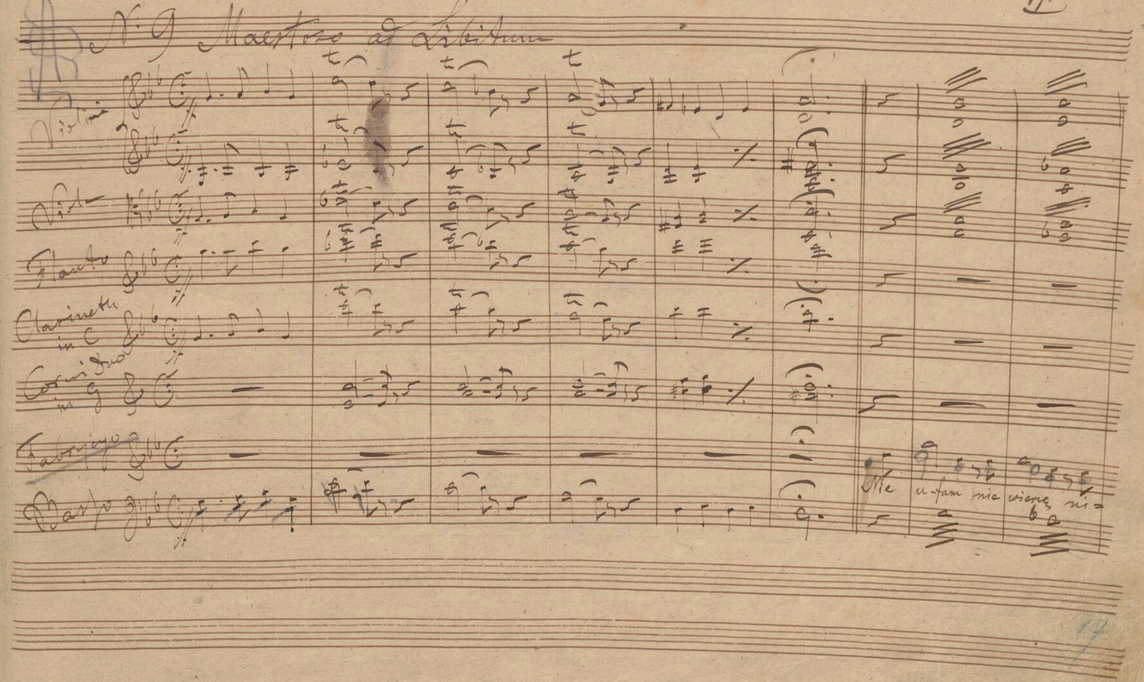
Wróć fa-re-mnie nie pój zo-bie

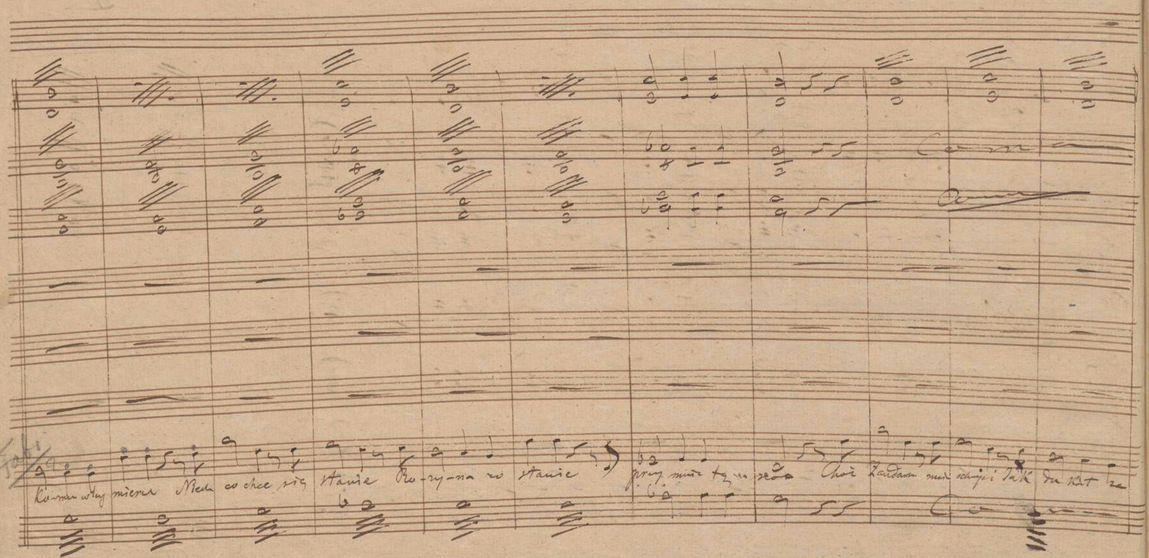
Do my do my o-pro-zo-bie

Do na-dzi ja-przedzie zo-bie

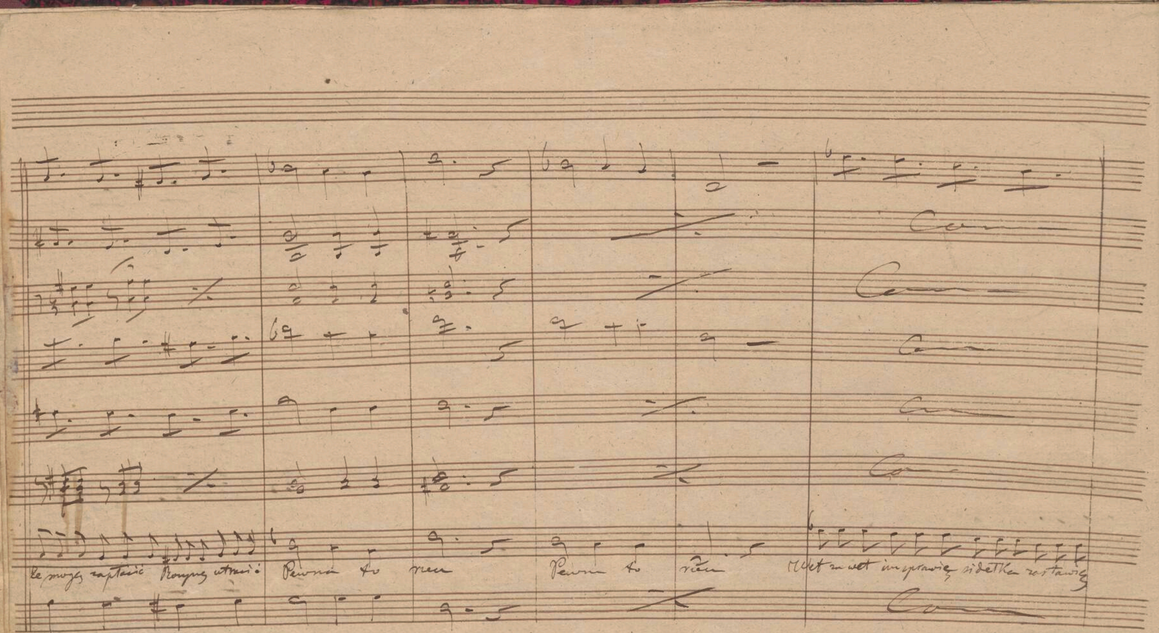

Nr 7 Andantino
Violino I
Violino II
Viola
Flauto
Clarinetto in C
Corni Do in Do
Tromba
Timpani
Trombone
Fagotto
Basso
Zwary
O zły - ra - nia
wro - gich mąk
Stwo - rzy
Boże
Stwórz
Boże
Stwórz
Boże
Stwórz


Violino
Viola
Basso
Gdzie-dy ieść smutek bieda dubaią zrobi jaki bydź gdzie-dy moią pomysł wyżeć
A nie wiesz ieszcze ze ty moia wina wina zdana tam miedza to mi pan


Violino
Viola
Flauto
Clarinetto in C
Corno in G
Fagotto
Basso
Gdzie
u-jam moia wiana ni-


Ku-mu Wey mierce Mein ex chce się stanie Rozy-na ze stanie
groy mnie te na spe Chor Laudam mea schyli Pan
Sopran
Alt
Tenor
Bass


Sopran
Alt
Tenor
Bass
Piotrek chcą nie i Pan Robotnicy Chorda
wilka od-da mnie
te Mary schnoty chy o-ta massakry


Le moje zapiski Rozpoczynam
Pierwsza to
Pierwsza to
Wielka w nich inspiracja siedmiu ostatnich


Niemniej potrzeby wypadnie jak sprzed
Jedna, dwa, trzy
Jedna, dwa, trzy
Pozostałe

Nr 10 Andante

Violin I
Violin II
Violoncello
Contrabass

Sam na gó-rze ży-ję-ko Stary Cze-sze-ro pra-wi-tek ka-

ptaszkowie śpią a ko-ło Czarne chmury za-wi-tały Płaczą płaczą Mary wzgłos smutny smutny jest mój los Stary Pan

Nr 11 Allegro

Andante pp

Violin I
Violin II
Violoncello
Contrabass

Brany

kocha mnie ja nie a ja nie

Andante

Już mnie stępy już mnie oczka Chodzę smutno czas u-cie-ka Mój ser-ce Mnie twoje kochają mnie

N.12 Recitativo

zwykła proza

Violino I
Violino II
Viola
Contrabasso
Basso

cielsze śpiąc drugim sercem cieplsze śpiąc

Violoncello

świetlna gwiazda co to by-to ni to piórem ani mą-ścią to podobieństwo by-to-ty

N.13 Andantino

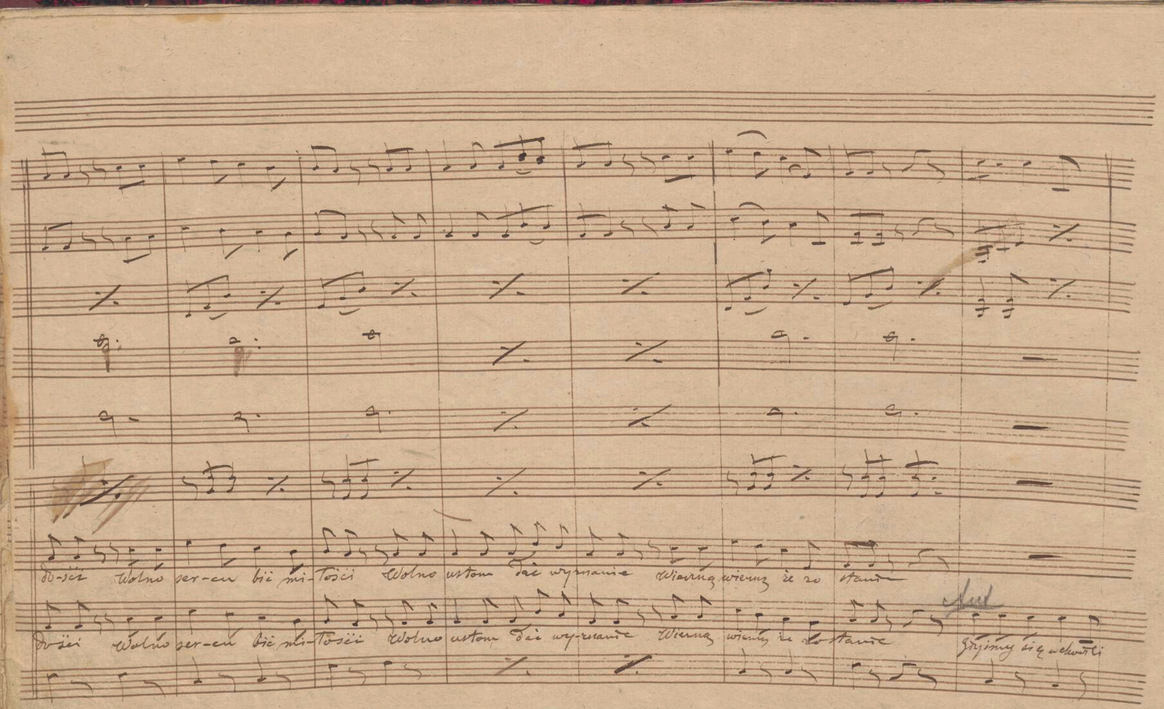
Violino I
Violino II
Viola
Flauto
Clarini in C
Corni in C
Corno
Fagotto
Basso

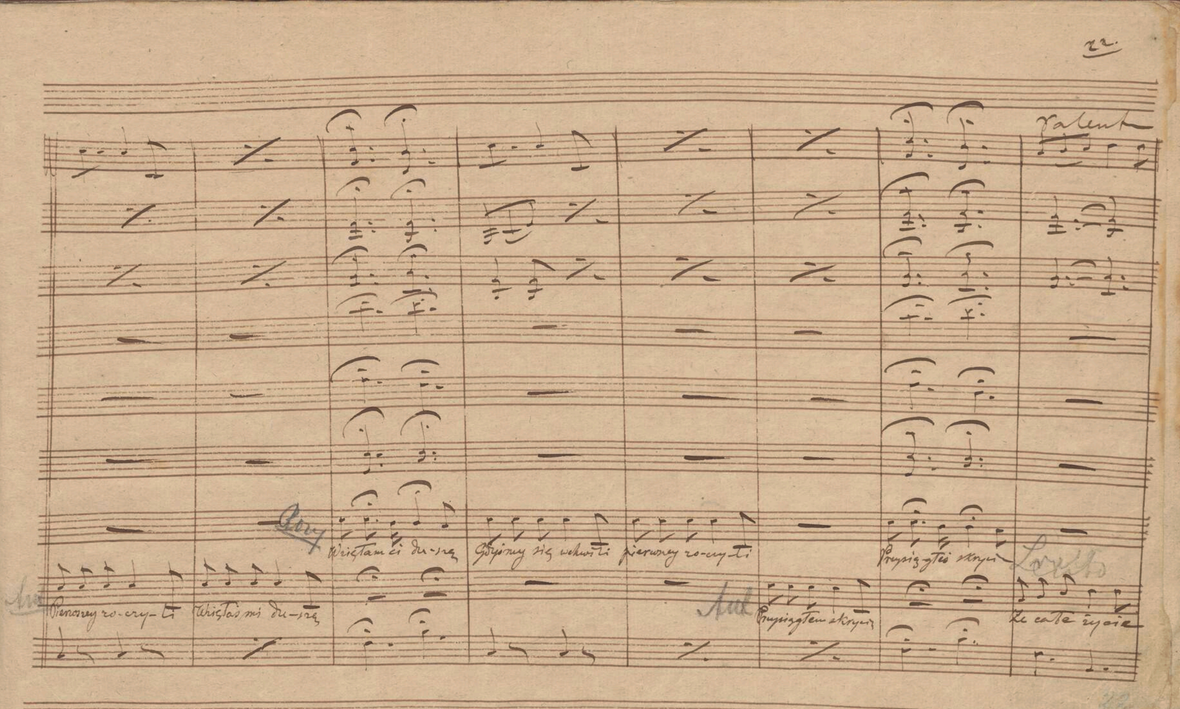
ty wy-rainy i obfity cmuje pięć palców na dwany takie

rwypie takie pa-ny

o ron-tosny o-na

o ron-tosny o-na


do-ści Wolno ser-ca bić mi-łości Wolno ustom
Dro-ści Wolno ser-ca bić mi-łości Wolno ustom
Głosy
Głosy
Głosy


Głosy
Głosy
Głosy
Głosy

Hymny

Że ca-łe życie

Kochać cię, mu-rzy

Pe-chaś cię, mu-rzy

a tempo

O wo-lny o — ra-dości

Wolno serce bić nie tobie

Wol-

O wo-lny o — ra-dości

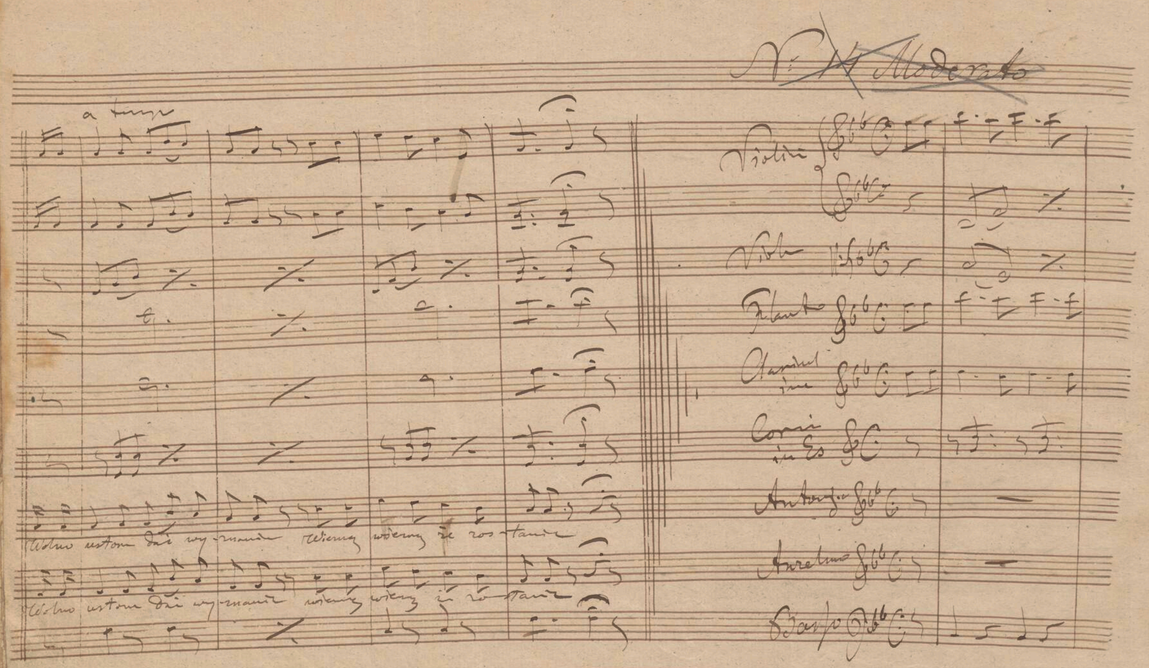
Wolno serce bić nie tobie

Wol-

Fine.

ustom Twe wyznanie Wiarzy, wiernej Ci na-stawie O wolno-ny o-ra-do-ści Wolno serce bić mi To-bie

ustom Twe wyznanie Wiarzy, wiernej Ci na-stawie O wolno-ny o-ra-do-ści Wolno serce bić mi To-bie


N. N. Moderato
a tempo
Violino I
Violino II
Flauto
Clarinetti in Es
Corni in Es
Fagotto
Soprano
Alto
Basso
Vidno ustom dra wy-mnaur vdovy vdovy ve ros-tavre
Vidno ustom dra wy-mnaur vdovy vdovy ve ros-tavre
Aurelius
Gebier wi-dis sy-nu drogi sdewie ocrom moim wsze

Pro-sek tyle tworzy Bruber ojciec pracowa-
Nich
Muzeum Dziś się trochę jeść ko-jarz Dziś odpoczywa-
stanie córka tworzy Ta co tyma ca-pu wra-ca Pędzi
Pędzi tygodnia córka tworzy ta co tygodnia ca-pu wra-ca

Andante

Niech nie-Tobie cny-stky kwiat Co dziś wy-wa na-sza Stoi Pyszna cia-gna dalszych lat Zawsze wiecny na-sza Stoi Zawsze

Niech nie-Tobie cny-stky kwiat Co dziś wy-wa nasza Stoi Pyszna cia-gna dalszych lat Zawsze wiecny nasza Stoi Zawsze

Niech nie-Tobie cny-stky kwiat Co dziś wy-wa nasza Stoi Pyszna cia-gna dalszych lat Zawsze wiecny na-sza Stoi Zawsze

Niech Tobie cny-stky kwiat Co dziś wy-wa nasza Stoi Pyszna cia-gna dalszych lat Zawsze wiecny nasza Stoi Zawsze

wiecny nasza Stoi

wiecny nasza Stoi

wiecny nasza Stoi

wiecny nasza Stoi

№ 15 Vaudeville Tempo di Marcia

Violino I

Violino II

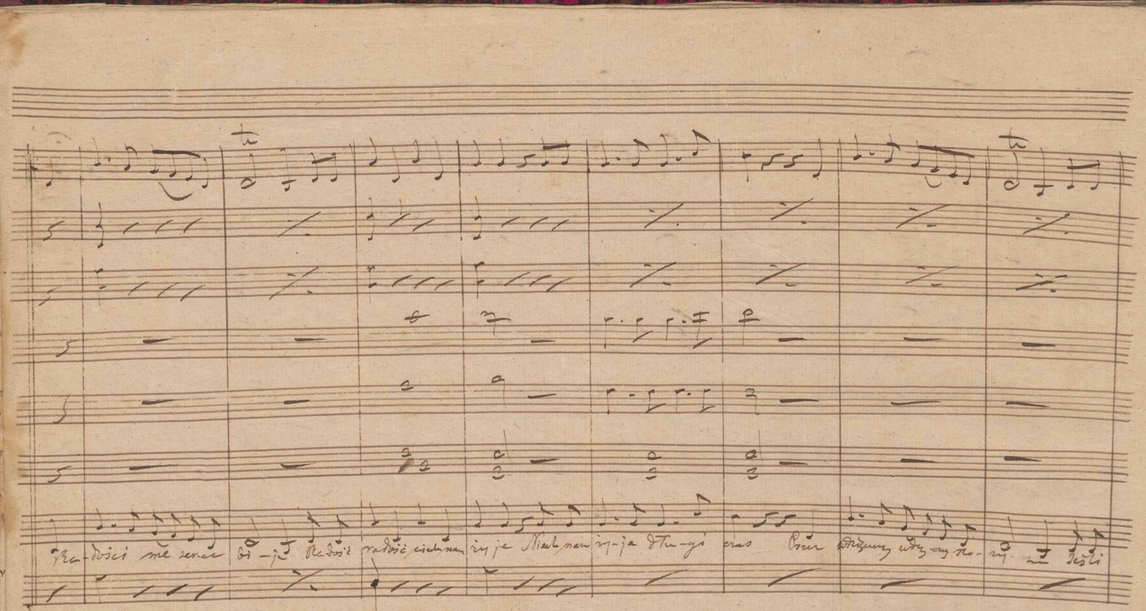
Flauto

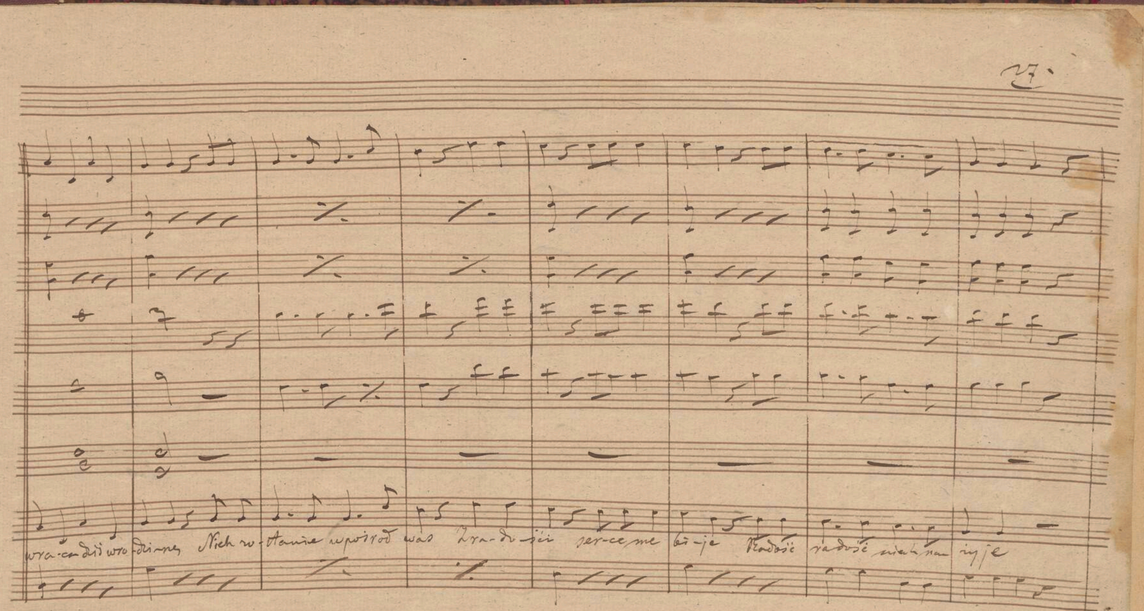
Clarinetto in C

Corno in G

Fagotto

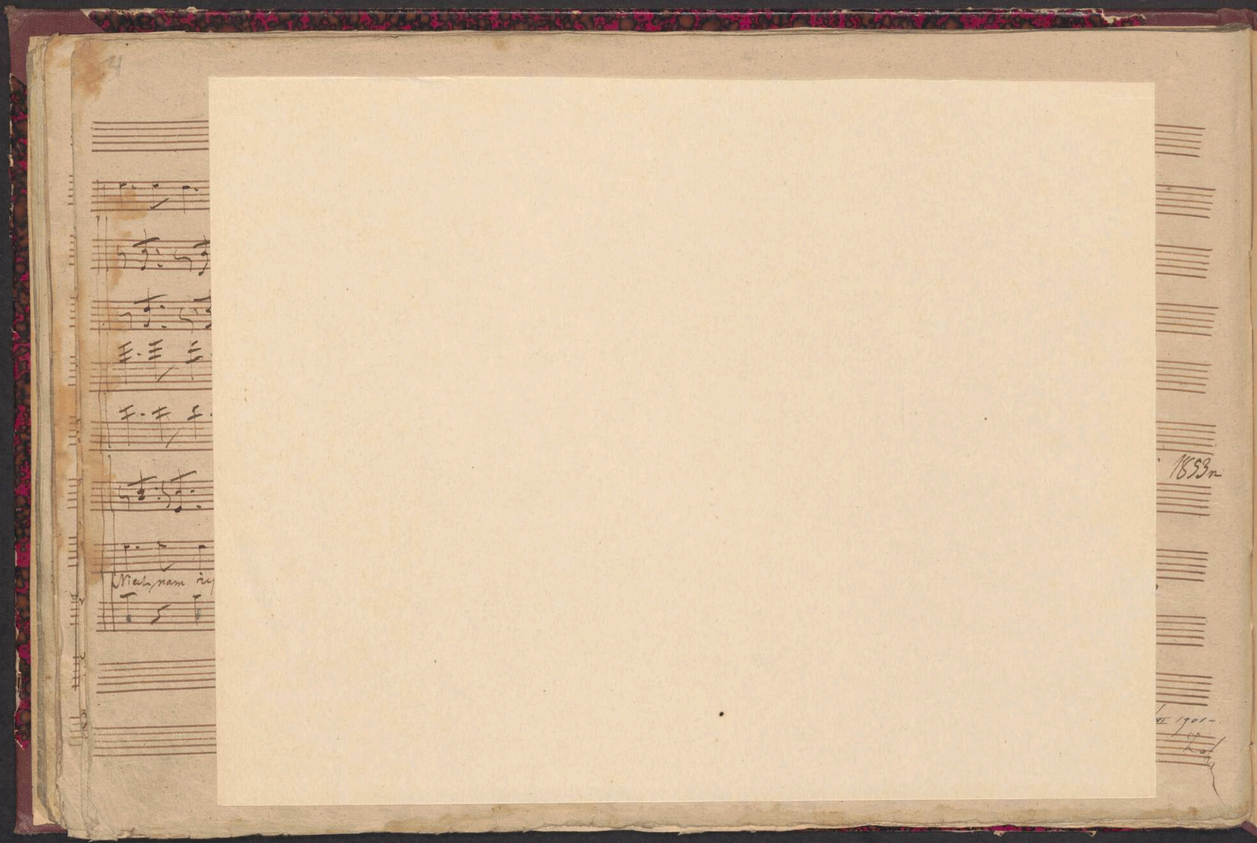
Basso

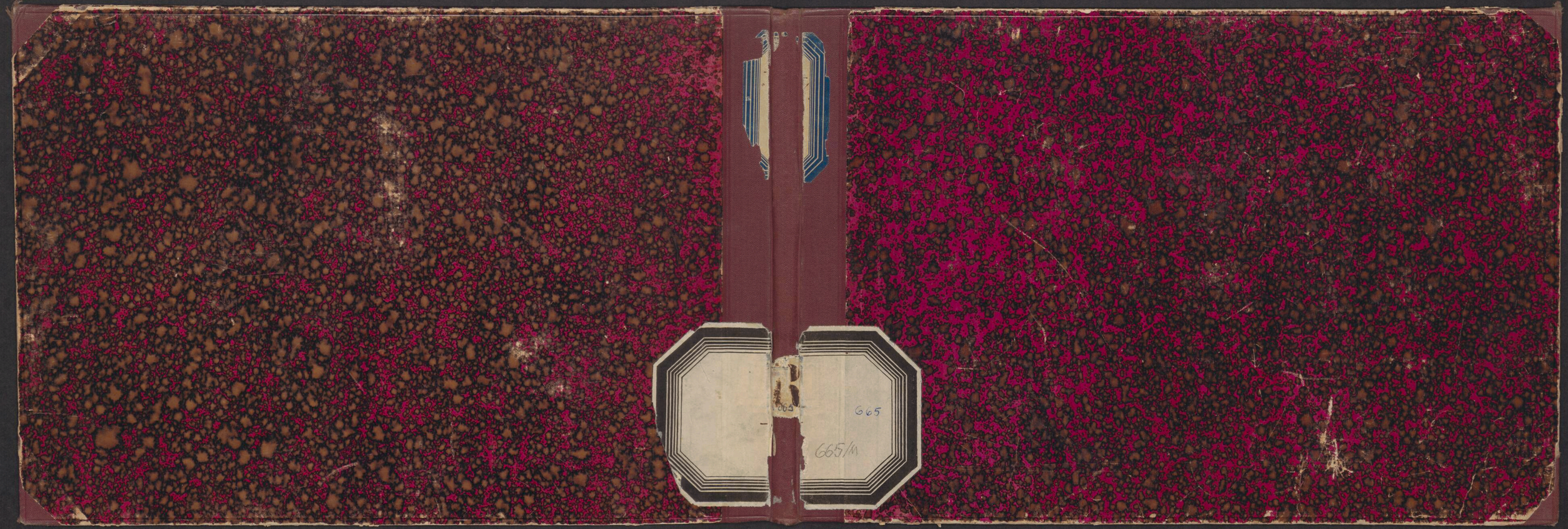

Pra-vdici me serce bi-je Radosc radosc cistu-na-ije Kla-ta-na-ije Stra-gis pas Pour Strazny utzy-ay ha-ny ne Teshi


pra-ca-dii vto-dinay Nich-ni-ttanie wpo-rrod was Pra-vdi-ici ser-ce-me bi-je Radosc radosc cista-na-ije



Teofil Perchorowicz 1831 w-w – 28. III 1873 Zamość, Kapelmistrz, altor,
współpracował zjednemu z zespołu Ratajczaka




665
665/M

R.665

Zadnia myśl, czyn ostatni, wielka muzyka Moniuszki, utwory spotwarzył

17 I 1901

Zb

R.665 Mus. 46

Towarzystwo Muzyczne Sekcja Muzyki St. Moniuszki

Dar Dr. Adama Sołtysa Komisarza Ob. p. Józefa Pietrzaszkiewicza. 17 Czerwca 1901 r. w Warszawie

No 1 Moderato

Violino

Viola

Flauto

Clarinetto in C

